Vu l'avis de l'Inspection des Finances, en date du 29 décembre 1987;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, en date du 22 janvier 1988;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que tous les Centres pour les questions de la vie et de la famille doivent, sans tarder, être traités sur pied d'égalité;

Sur la proposition du Ministre communautaire de la Famille et de l'Aide sociale;

Après en avoir délibéré,

#### Arrête

Article 1et. Dans l'article 19, 1e de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 11 septembre 1985 réglementant l'agrément des centres pour les questions de la vie et de la famille et l'octroi de suventions à ces centres, le quatrième alinéa est remplacé comme suit : « Un centre bénéficie d'une subvention de fonctionnement complémentaire de 20 000 F par tranche de 260 heures d'ouverture et de 400 heures de consultation. Cette subvention n'est pas prise en compte pour l'intervention dans les frais salariaux, telle que prévue sous 2e du présent article.

Lorsqu'un centre totalise plus de 2 600 heures d'ouverture, la subvention de fonctionnement complémentaire est allouée par tranche supplémentaire de 400 heures de consultation ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1987.

Art. 3. Le Ministre communautaire de la Famille et de l'Aide sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 janvier 1988.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Famille et de l'Aide sociale,

R. STEYAERT

N. 88 - 581 (87 - 2210)

8 APRIL 1987. — Decreet houdende goedkeuring van de Internationale Overeenkomst tot oprichting van een Europese Stichting, opgemaakt te Brussel op 29 maart 1982. — Errata

In het Belgisch Staatsblad van 26 november 1987, bl. 17530, moet in de Nederlandse tekst onder het enig artikel gelezen worden: « Kondigen dit decreet af... » i.p.v. « Kondigen die decreet af... » en in de verwijzing: (1) Zitting 1985-1986: « Vergaderingen van 2 april 1987 » i.p.v. « Vergaderingen van 2 maart 1987 ».

### TRADUCTION

F. 88 - 581 (87 - 2210)

8 AVRIL 1987. — Décret portant approbation de l'Accord international instituant une Fondation européenne, fait à Bruxelles le 29 mars 1982. — Errata

Au Moniteur belge du 26 novembre 1987, p. 17530, il faut lire en-dessous du texte néerlandais de l'article unique : « Kondigen dit decreet af... » au lieu de « Kondigen die decreet af... » et dans la référence : « (1) Zitting 1985-1986 » : « Vergaderingen van 2 april 1987 » au lieu de « Vergaderingen van 2 maart 1987 ».

#### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 88 - 582

21 DECEMBRE 1987. — Arrêté de l'Exécutif autorisant la création et le fonctionnement d'une télévision privée de la Communauté française

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu le décret sur l'audiovisuel du 17 juillet 1987, notamment les articles 15 et suivants;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 13 décembre 1985 portant règlement de son fonctionnement;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1985 réglant la signature des actes de l'Exécutif:

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'audiovisuel du 4 décembre 1987;

Sur la proposition de Notre Ministre-Président et vu la délibération de l'Exécutif du 7 décembre 1987,

#### Arrêtons:

Article 1<sup>er</sup>. La Société anonyme TVi, dont le siège social est établi à Bruxelles, avenue Franklin Roosevelt 67, est autorisée à créer et faire fonctionner une télévision privée dont l'objet est de diffuser des programmes destinés à l'ensemble de la Communauté française.

Art. 2. Notre Ministre-Président est chargé de l'exécution du présent arrêté. Fait à Bruxelles, le 21 décembre 1987.

Par l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre-Président, Ph. MONFILS

VERTALING

#### MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 88 - 582

21 DECEMBER 1987. — Besluit van de Executieve tot verlening van de vergunning voor de oprichting en de werking van een private televisie van de Franse Gemeenschap

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 17 juli 1987 over de audiovisuele sector, inzonderheid op de artikelen 15 en volgende; Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 13 december 1985 houdende regeling van haar werking;

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 27 december 1985 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de audiovisuele sector van 4 december 1987;

Op de voordracht van Onze Minister-Voorzitter en gelet op de door de Executieve na beraadslaging van 7 december 1987 genomen beslissing,

#### Besluiten :

Artikel 1. Aan de Naamloze Vennootschap TVi, waarvan de maatschappelijke zetel te Brussel, Franklin Rooseveltlaan 67, gevestigd is, wordt de vergunning verleend om een private televisie op te richten en te doen werken die tot doel heeft programma's bestemd voor het geheel van de Franse Gemeenschap uit te zenden.

Art. 2. Onze Minister-Voorzitter is belast met de uitvaring van dit besluit.

Gedaan te Brussel, 21 december 1987.

Vanwege de Franse Gemeenschapsexecutieve :

De Minister-Voorzitter, Ph. MONFILS

### ANDERE BESLUITEN

### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT

#### Provincie Brabant. — Instituut Pasteur Waterontledingen tegen betaling. — Goedkeuring

Bij koninklijk besluit d.d. 19 februari 1988 genomen krachtens de artikelen 86, 87 en 88 van de provinciewet, is goedkeuring verleend aan het besluit d.d. 13 oktober 1987 waarbij de provincieraad van Brabant wijzigingen heeft aangebracht aan het organiek reglement van het Instituut Pasteur van Brabant.

### Politiecommissaris. — Ontslagverleningen

Bij koninklijk besluit d.d. 18 februari 1988, wordt aan de heer Stevens, Christian, op zijn verzoek, met ingang van 1 juli 1988, ontslag verleend uit zijn ambt van politiecommissaris van de gemeente Ukkel (arrondissement Brussel-Hoofdstad).

Hij wordt gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren.

Bij koninklijk besluit d.d. 23 februari 1988, wordt aan de heer Eugène Duhoux, op zijn verzoek, met ingang van 1 maart 1988, ontslag verleend uit zijn ambt van hoofdpolitiecommissaris van de gemeente Anderlecht (arrondissement Brussel-Hoofdstad).

Hij wordt gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren.

## Sombreffe. - Informatica. - Goedkeuring

Bij koninklijk besluit d.d. 17 februari 1988 wordt de beslissing goedgekeurd d.d. 8 december 1987 van de gemeenteraad van Sombreffe tot de aankoop van een beperkte computeruitrusting en tot vaststelling van het bijzonder bestek van die opdracht.

## **AUTRES ARRÊTÉS**

#### MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

### Province de Brabant. — Institut Pasteur Analyses d'eau contre paiement. — Approbation

Un arrêté royal du 19 février 1988 pris en vertu des articles 86, 87 et 88 de la loi provinciale, approuve l'arrêté du 13 octobre 1987 par lequel le conseil provincial du Brabant a apporté des modifications au règlement organique de l'Institut Pasteur du Brabant.

# Commissaire de police. - Démissions

Par arrêté royal du 18 février 1988, la démission offerte par M. Stevens, Christian, de ses fonctions de commissaire de police de la commune d'Uccle (arrondissement de Bruxelles-Capitale), est acceptée à la date du 1er juillet 1988.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 23 février 1988, la démission offerte par M. Eugène Duhoux, de ses fonctions de commissaire de police en chef de la commune d'Anderlecht (arrondissement de Bruxelles-Capitale), est acceptée à la date du 1er mars 1988.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

## Sombresse. - Informatique. - Approbation

Un arrêté royal du 17 février 1988 approuve la délibération du 8 décembre 1987 du conseil communal de Sombreffe décidant l'achat d'un petit équipement informatique et arrêtant le cahier des charges de ce marché.